



Kaixo Barrika!

Cubriré temas culturales, de actualidad y de ocio relativos al municipio

Kaixo Barrika! Denbora luzean ideia besterik ez naiz izan, baina azkenean lortu dut gauzatzea. Zuen herri aldizkaria naiz. Herriak sortzen duen informazio guztia nire orrialdeetan biltzeko jaio naiz. Hiru hilabetero aurkeztuko dut neure burua, euskaraz eta gazteleraz, herrian sortzen diren berri adierazgarrienak zuenganatzeko asmoz, udalarenak, talde ezberdinenak, eta zuenak, herritarrenak. Gure herri zabala osatzen duten auzoetan sortzen diren berrien ohartzun izan nahi nuke. Zuen iritzi eta asmoak biltzeko asmoa ere badut, zuentzat interesgarri badira, zuen ahots bilakatu nahi nukeelako. Zuen albiste, iritzi eta jakinminak bildu nahi ditut, auzo guztiei lekua emanez, dendari, hostalari eta herritar guztiak, gazte zein heldu. Guztiok gara Barrika eta guztiok egiten dugu herria. Zuen etxera zuzenean iristez gain, elkarte, kultur etxe, egoitza eta udal eremu guztietan aurkituko nauzue. Gainera nire arreba, web orria, eta biok elkarlanean saiatuko gara albiste bakar bat ere ez galtzen.

Agur esan aurretik nire izena zein izatea nahi duzuen jakin nahi nuke. Proposamenak honako helbidera bidal ditzakezue:
aldizkaria@barrika.net,
abenduren 31 baino lehen. Irabazleak, ni bataiatzeaz gain, bi lagunentzat otordu bikaina irabaziko du Barrikako jatetxe batean. Laister arte, eta pentsatu niretzako izen polita!



Kaixo, Barrika! Después de mucho tiempo en que no he sido más que una idea, por fin me he convertido en una realidad. Soy vuestra revista municipal. He nacido para albergar entre mis páginas toda la información que genera la localidad. Cada tres meses me presentaré para contaros, en euskera y castellano, las noticias más destacadas. Quisiera convertirme en eco de las acciones que se lleven a cabo en los distintos barrios, difundir vuestras noticias, opiniones o inquietudes, dando cabida a todo el vecindario desde las asociaciones hasta los comercios o personas de a pie, desde los más jóvenes hasta los más crecidos. En definitiva, convertirme en vuestra propia voz. Porque todos somos y hacemos Barrika.

Además de llegar directamente hasta vuestras casas, también me podréis encontrar en asociaciones, residencias y en dependencias municipales. Y como no, en mi hermana, la web municipal. Ambas nos coordinaremos para que ninguna información quede en el tintero

Antes de despedirme, quisiera pedir os que penséis cómo bautizarme y enviéis las propuestas al correo electrónico: aldizkaria@barrika.net, antes del 31 de diciembre. La persona ganadora podrá disfrutar de una comida o cena para dos en un restaurante de Barrika.

Laburrak

PROGRAMA FORMACIÓN DE FORMADORES/AS

Drogamenpekotasunen Prebentziorako Zerbitzuak, EISErekin lankidetzan, programa hau jarri du abian. Ikastaroa 4 saiokoa da eta drogamenpekotasunarekin zerikusia duten edukiak landuko dira bertan. Asmoa da hainbat kolektibok aisialdian egiten duten hezi lana babestea.

BARRIKA FUTBOL ESKOLA

El club de fútbol Barrika continúa sus entrenamientos en el campo Atxutegi, todas las tardes de lunes a viernes. Los equipos de las categorías benjamín, alevín e infantil, aún disponen de plazas libres.

CLASES DE PÁDEL

Barrikako Abaroa Tenis Kirol Taldeak 07/08 denboraldiari hasiera eman dio nobedade bat ekin, padela. Ikastaroak asteburu goizetan izango dira, 10:00etatik 14:00etara. Saiok 55 minutukoak dira eta ekainean bukatuko dira.

BARRIKA SURF TALDEAREN WEB ORRIALDEA EZAGUTU

El surf en Barrika adquiere cada vez más relevancia, no sólo por el alto nivel de sus deportistas, sino porque gracias a la web de Barrika Surf Taldea se puede conocer el día a día de este deporte en nuestra costa. Imágenes, noticias e información variada y actualizada con sólo hacer un clic. www.barrikasurftaldea.com



Ongietorria

Esfortzu eta itxaropen handiarekin bultzatu du Barrikako Udalak eskuartearen duzun aldizkari honen sorrera, lehen aldiz. Hiruhilabetekari hau gure herriaren ahotsa bilakatuko da eta herrian lanean ari diren klub eta taldeen bozgoragailua izatea nahi genuke, herritarren mesederako egiten duten lana denok ezagutu dezagun. Gure saltoki, hostalaritza, landa etxe eta beste-lakoak ezagutarazi nahi ditugu, bidebatez, doaineko komunikabide hau beraien arloa bultzatu eta garatzeko lagungarri izateko itxaropena dugu eta. Hau guztia lortzeko zure laguntza behar dugu, zure lankidetzaz. Horregatik, lehen ale honekin batera zabaldu dugu aldizkariaren izena jartzeko lehiaketa ere.

Barrikako Udalean lanean ari garen alderdi guztiaren onespenearekin jarri dut kalean aldizkaria, zure eskuetan. Alkate izanik hori da nire lana. Paperotan bildutako hitzak atseginez jasoko dituzuelakoan nago.

Juanjo Ezpeleta
Barrikako Alkatea

Con gran esfuerzo e ilusión, el Ayuntamiento de Barrika ha impulsado la creación de la revista que hoy por primera vez tienes en tus manos. Con una periodicidad trimestral se convertirá en la voz de nuestro pueblo y en plataforma activa para dar a conocer la labor de los clubes y asociaciones locales que trabajan en beneficio de la ciudadanía del municipio. Queremos también impulsar nuestros comercios, hostelería, baseris rurales... cediendo de forma gratuita espacios donde realizar una publicidad efectiva que redunde en la dinamización del sector. Buscamos tu participación, tu implicación, y por ello desde este primer número abrimos el plazo para participar en el concurso que tiene como objeto dotar de un nombre a la revista.

Gracias a la labor y el consenso de todos los grupos políticos que en la actualidad conformamos el Ayuntamiento de Barrika, tengo el orgullo de poner a vuestro servicio, tal es mi labor como vuestro Alcalde, esta publicación que espero de corazón acojáis con agrado.

Juanjo Ezpeleta
Alcalde de Barrika

Udaletxea

■ **GOIERRIKO ESKOLA** eta inguruak berritzeko arkitektu talde batek eginiko egitasmoaren zirriborroa aztertzen ari dira udal taldeak. Laister ezagutuko diren zenbait eskaintza aztertzen ari dira, gainera.

■ **EN MARCHA LA REDACCIÓN**, por parte de los grupos municipales, de una nueva normativa sobre el uso de las pistas de tenis y padel.

■ **EXEKUZIOAN DIREN LANAK:** Taberna-Eleizatxu-Ardantza arteko bidearen konponketak, egungo bidea aldatu gabe errepideko zorua hobetuz.

■ **OBRAS DE SANEAMIENTO.** Continuando con el tratamiento de aguas residuales del municipio, se está llevando a cabo el bombeo de las aguas de la zona Itxasgane-Cantábrico al colector general.

■ **UDAL AGENDA 21EN** egitasmoei jarraiki, argi kutsadura murriztu asmoz, Udaletxeko Bidean, Janakonen eta Goierrin farolak aldatzen ari gara. Gainera udalaren argitze sistema zabaltzen ari gara, egundo argirik ez zuten auzoetara, Goierrri-Ganbe, Arriaga-Gane eta Asparrenera.

Barrikan Bizi**Piraguismoa gazteentzako aukera berria**

Barrika Piragua Taldeak kirol berri bat praktikatzea proposatzen die gazte eta helduei, bai udan ikastetxeekin, baita neguan eta urtean zehar bere kabuz. Piraguismo eskolak Plentziako metro geltokitik 100 metrotara du egoitza.



El Club de Piragüismo de Barrika es un club joven formado por las secciones de competición y turismo, las cuales agrupan un número aproximado de 70 palistas de todas las categorías y edades. Nos dedicamos a la práctica del piragüismo de aguas tranquilas y ríos. La sección de Competición está constituida por chavales de todas las edades desde los 9 hasta los 50 años y en la de Turismo la edad mínima es de 18 años.

Si te apetece conocernos nos puedes encontrar en las instalaciones municipales de las Curvas de Cantaranas, a partir de las 18:30 de lunes a viernes, los fines de semana a partir de las 10:30 horas. El teléfono de contacto es 605717152.

KULTUR AGENDA UDAZKENA 2007**AZAROA / NOVIEMBRE**

Azaroak 10 de noviembre: Actividades infantiles, a las 11:30 h. "Txis-txas Antzerki jolas".

Azaroak 17 de noviembre: Actividades infantiles, a las 11:30 h. "Txis-txas Antzerki jolas".

Azaroak 24 de noviembre: Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres. Concierto de Música Clásica con soprano en la Iglesia, a las 12 h.

Azaroak 30 de noviembre: San Andrés en Goierri.

ABENDUA / DICIEMBRE

Abenduak 1 de diciembre: "Día del Euskera". Taller Infantil y Actuación de Payasos Kuko, Truko & Bolenweider. A partir de las 11 h.

Abenduak 15 de diciembre: Taller de Olentzero. 11:30 h.

Abenduak 26 de diciembre: "Rosa in Storyland" Actuación de Títeres. 12 h.

Abenduak 28 de diciembre: Teatro Infantil. 12 h.

Berriak

Barrikako hondartzetan hainbat hobekuntza egingo dira

Barrikako hondartzek dituzten beharrezanez buruzko bilera egin zuten joan den irailean Kostetako, Eusko Jaurlaritzako, Bizkaiko Foru Aldundiko eta Barrikako Udaleko ordezkariak, ingurugiroa eta naturguneek behar duten zaintza aintzat hartuz.

Las actuaciones que se llevarán a cabo en Muriola y Meñakoz recogen las obras de mejora del camino que conduce hasta ambas playas y la ejecución de un nuevo aparcamiento de vehículos que permita limitar el acceso de los mismos hasta el arenal. Además, en

zar deberán ser compatibles con el entorno, es decir, madera para los aseos y el bar, hierba y zahorra para los senderos y el área libre, etc.

Además, en el caso de Muriola, se pensó dar continuidad al camino peatonal hasta el alto del castillo.

Demarcación de costas planteó la realización de un sendero por el litoral tanto para peatones como bicicletas, utilizando los materiales anteriormente citados. En las zonas cercanas a desniveles se colocarán tramos de vallado de madera preparada para la intem-



la reunión mantenida entre los miembros del Ayuntamiento, Gobierno vasco, Diputación de Bizkaia y Demarcación de Costas se contempló la posibilidad de habilitar un sendero peatonal y de bicicletas desde este nuevo estacionamiento hasta la playa.

Asimismo, se planteó la instalación de aseos, duchas, un pequeño bar, un lugar para los socorristas y una zona de espacio libre, en la explanada en la que actualmente se aparcan los coches. Para ello sería necesaria la canalización de la red de abastecimiento de agua potable. Los elementos constructivos a utili-

perie. Todo ello, siempre y cuando se cuente con la aceptación de los propietarios de los terrenos. Se comenzaría a realizar el sendero por las zonas de uso público y se iría avanzando a medida de que se logran los permisos.

En referencia a la playa de Barrika y teniendo en cuenta que geológicamente en los acantilados la erosión es imparable, por lo que el riesgo de desprendimiento puede continuar, se tomó la decisión de realizar nuevos estudios geológicos para determinar la actuación que debe llevarse a cabo.

Uribe Kosta

Umeentzako erreziklatze-ipuina, euskaraz

El Departamento de Euskera y el de Medio Ambiente de la Mancomunidad de Uribe Kosta han organizado una actividad conjunta para sensibilizar y concienciar a los más pequeños de las múltiples amenazas contra el medio ambiente. Para ello, se han adquirido unos cuentos sobre reciclaje de envases para niños y niñas de 5 a 8 años con objeto de educarles en sus obligaciones como buenos ciudadanos, respetuosos con el medio ambiente, instruyéndoles en nociones básicas de higiene urbana.

Giza taldeek betidanik sortu dituzte hondakinak, baina orain, kontsumo-gizarte honetan, izugarri handitu da zaborren bolumena. Gainera, areagotu egin da beren toxikotasuna, eta arazo larri-larria bihurtu dira.

Zabor gehiegi sortzen dugu: kilo bat baino gehiago eguneko eta pertsonako (365 kg urteko eta pertsonako). Hala ere, sortzen dugun zaborraren zati handi bat berrir erabil daiteke, edo eta erreziklatu. Eta hori, neurri handi batean, gutako bakoitzaren esku dago. Erreziklatzen dugunean, babesa ematen diogu ingurumenari. Ingurumenaren aurkako mehatxuak ugariak dira, baina badira batzuk larri-larriak direnak, besteak

beste, hondakinen bolumena handitzetik datozenak eta kontrolik gabeko zaborteziak.

Uribe Kostako Zerbitzu Mankomunitateko Euskara eta ingurumen sailek, batera, sentiberatze-jarduera antolatu dute, txikiengan konzientzatzeko. Erreziklajeari buruzko ipuinak, "Ontzi bromazalea" deritzona, erosi ditugu 5 eta 8 urte bitarteko umeentzat, eta aleok umei helaraziz, ezagutarazi nahi diegu zein diren beren betebeharrak ingurumenarekiko herritar onak izateko. Gurasoek eurek laguntza eman behar diete umei irakurtzeko eta margo-koadernoak osatzeko..

TELÉFONOS DE INTERÉS

Udaletxea / Ayuntamiento:

Lehendakari Agirre Enparantza.
Tlf. 946 771 062

Barrikako Kultur Zentrua, Liburutegia eta Kzgunea / Centro Cultural de Barrika, Biblioteca y Kzgunea:

Dispone de sala de estudio, consulta de fondos en sala y asistencia bibliográfica. Horario: 10 a 13:30 y 16:30 a 18 h. Udaletxe bidea, 2. Tlf. 946 775 163

Kontsumitzailearen Bulegoa / Oficina del Consumidor:

Udaletxean / Ayuntamiento.
Tlf. 946 762 674

Bake Epaitegi – Erregistro zibil / Juzgado de Paz – Registro Civil:

Udaletxean / Ayuntamiento.
Tlf. 946 775 726

Kontsultategi / Consultorio médico:

Udaletxe bidea, 4.
Tlf. 946 772 565

Farmazia / Farmacia Linares:

Udaletxe bidea, 2.
Tlf. 946 774 716

Larrialdiak / Urgencias

Igualatorio: 944 100 000

Gizarte zerbitzuak / Servicios Sociales:

Udaletxean / Ayuntamiento. Tlf. 946 762 674

Elorduy Babes-etxe Zahar-etxe / Asilo Residencia Elorduy:

Udaletxe bidea, 1.
Tlf. 946 770 140

Barrika Barri Zahar-etxe / Residencia Barrika Barri:

Bide Nagusia, 7. Tlf. 946 774 477

San Telmo Zahar-etxe / Residencia San Telmo:

Unbe, 15. Urban. San Telmo.
Tlf. 946 771 147

Andra Mari Eleiza / Iglesia Andra Mari:

Udaletxe bidea, 5.
Tlf. 946 761 683.

Gane Landetxea / Agroturismo:

Goierriko bidea, 33.
Tlf. 946 761 683.

gane@euskalnet.net

www.ganelandetxea.com

Zearreta Barri Landetxea / Agroturismo:

Bide Nagusia, 16.
Tlf. 639 492 732

ASOCIACIONES

Barrikako Abaroa Tennis Taldea.

Cursos de Tenis. 655 70 96 93

Barrika Surf Taldea. 617 467 564

barrikasurftaldea@kzgunea.net

Barrika Futbol Taldea.

946 018 991

Barrika Piragua Taldea. Cursos,

salidas. 605 717 152

Gure Izerdia Kirol Kluba / Club Deportivo Gure Izerdia:

Udaletxe bidea, 8.

ADECABI. ONG de Cooperación.

605 762 450

Jubi. Asociación de Jubilados/as de Barrika.

665 724 550

Emakumeen Hitza Elkarte.

JATETXEAK / RESTAURANTES

Batzokia: Bide Nagusia, 8.

Tlf. 946 773 445

Cantábrico: Rechuela auzoa.

Tlf. 946 772 337

Ipar-Alde: Bide Nagusia, 10.

Tlf. 946 772 159

Itxas-Gane: Bide Nagusia, 11.

Tlf. 946 772 671

Legaran: Goierri bidea, 13.

Tlf. 946 763 296

Milagros: Barrika-Sopelana

errepidea 1. Tlf. 946 770 235

Golfo Norte: Itxasgane s/n.

Tlf. 946 774 600

Elkarrizketa

ANDONI VIVANCO

Tenisaren etorkizuna Ferreroren akademian

Duela 16 urte jaio zen Bilbon eta egun Algortan bizi da. Baina ordu gehienak Barrikan egi-ten ditu, Tomi Arias entrenadoreak etxean daukan tenis pistan. Izan ere Andoni Vivanco tenisean buru lepo ari da 5 urterekin tenisean hasi zenetik. Orain ari da emaitzak jasotzen. Hain zuzen, uztailaren 1ean Valentziara joan zen bere entrenadorearekin, Equelite Villena akademiara, Juan Carlos Ferrero aritzen den akademiara. Hilabete osoa egin zuen han, uztailaren 31rarte.



Andoni Vivanco eta bere entrenatzailea Tomi Arias

¿Cómo ha sido la estancia allí?

Andoni Vivanco. Mucho trabajo y muy duro, por lo que muy bien. La Academia Equelite Villena es nuestro campamento base. Nos recibieron con los brazos abiertos. Las condiciones allí son perfectas tanto en entrenamientos, instalaciones, todo. Por lo que durante el mes de julio me puse en forma para afrontar los torneos de ahora. Ahora entre encuentro y encuentro realizaré estancias de 10 días para ponerme de nuevo a punto.

Y a la vuelta...

A.V. Durante el verano he realizado la pretemporada, he participado en el circuito del norte, en los torneos de Bakio, Irun, Santander, entre otros. Ahora estoy jugando en los torneos del circuito español.

Tomi Arias, entrenador. Poco a poco está entrando en el mundo profesional, ahora se encuentra en el puesto 1.300 de los mejores tenistas del mundo. Está comenzando en sus primeros torneos profesionales, Future, concretamente en el circuito de España, que le permiten conseguir puntos. El de España es un

circuito muy fuerte, de mucho nivel. La temporada finaliza el 19 o 20 de noviembre, hasta entonces jugaremos en Barcelona y en Canarias. Antes de regresar a Valencia a la academia para entrenar durante un mes y 10 días permaneceremos unos días en Bilbao con la familia.

El duro trabajo de tantos años de entrenamientos diarios le han concedido un nombre en el mundo del tenis.

T.A. La gente le ve con gran proyección, por lo que son muchas las academias que desean que entrene con ellos. Pero nos decantamos por Equelite debido a la relación que mantengo con Antonio Martínez Cascales, entrenador de Ferrero, quien confía en el potencial de Vivanco y nos planteó unas condiciones muy buenas de entrenamiento. Los entrenadores con los que coincidimos en los torneos españoles han notado la mejoría de Andoni, me preguntan a ver donde le he metido...

A.V. Este cambio me ha favorecido y poco a poco voy mejorando los resultados.

¿Cómo te sientes viendo que vas avanzando en este mundo?

A.V. Estoy muy contento, los resultados que voy obteniendo me demuestran el cambio progresivo que estoy teniendo gracias al duro trabajo de estos meses. Ya no se trata de un juego, sino de algo profesional y serio. Hay muchas personas detrás que me demuestran su confianza. Por lo que me siento preparado y muy animado.

Pese a tu juventud ya cuentas con varios galardones en la vitrina.

A.V. Así es. He sido Campeón de España, en Individual y Dobles, en varias ocasiones y Subcampeón de España Cadete 2006. Gracias a estos resultados la Federación Española de Tenis me presentó la oportunidad de disfrutar de una beca en una academia de Barcelona, donde he estado los últimos tres años mejorando mi nivel.

Sin duda eres un luchador nato.

A.V. Me tomo muy en serio lo que hago. Tengo que mirar a lo más alto, porque me estoy dejando la vida en esto.

T.A. Uno de los aspectos que más me llamó la atención de él desde el principio fueron sus ganas de jugar y de hacerlo bien, al margen del estilo o su fortaleza.

¿A qué se debe tu éxito?

A.V. En parte, a que los entrenamientos han sido diferentes a los que se emplean habitualmente. Por lo general, se cuenta con un Club al que se adapta el jugador, nosotros por el contrario carecíamos de una estructura de suficiente nivel para que mi rendimiento pudiese mejorar.

¿Has contado en alguna ocasión con apoyo económico externo?

A.V. En el mundo del tenis es muy difícil conseguir ayudas externas hasta que no llegas arriba, ya que casi todos apuestan sobre seguro. En el País Vasco no existe una tradición en tenis como lo hay en otros deportes, falta infraestructura y academias que ofrezcan la oportunidad de seguir creciendo cuando un jugador destaca en su club. Existen muchos jugadores españoles en el ranking mundial y en la actualidad sólo se le da importancia a uno, Nadal.

T.A. Andoni ha llegado hasta aquí en parte gracias al esfuerzo económico de sus padres que lograron que combinara los entrenamientos con un preparador físico, el trabajo con unos sparrings y un fisioterapeuta.

¿Cómo animarías a los jugadores que están comenzando para que sigan luchando?

A.V. Es una experiencia muy bonita, sobre todo si consigues un entrenador que te quiera y al que terminas queriendo, como es mi caso.

Merece la pena intentarlo y aunque no se llegue a ser reconocido, se siente una gran satisfacción personal al darte cuenta de que lo has dado todo por el tenis.